

petra nachtmanoua



projet BIOGRAPHIE



Petra Nachtmanova

Petra Nachtmanova est née à Vienne d'une mère polonaise et d'un père Tchèque. Depuis sa plus tendre enfance, elle a été en contact avec différentes cultures et différents styles de musique, toujours à la recherche des éléments qui les relie.

Ses chemins musicaux l'ont menée de la capitale de la musique classique à la musique de la renaissance et du baroque en Angleterre, en passant par la pop Chinoise à Ningbo, les chœurs polyphoniques Bulgares, la musique Bağlama turque jusqu'à la tradition Radif perse.

En tant que chanteuse et chercheuse en musique et poésie traditionnelle, vivant à Berlin depuis 2008, elle a chanté avec les ensembles folkloriques Bulgares Bulgarian Voices Berlin et Peperuda et elle a été une membre fondatrice du groupe Berlinois Tralalka qui joue des chansons traditionnelles d'Europe de l'Est avec des arrangements contemporains.

Son travail sur la musique Turque et la Bağlama a commencé en 2010. Depuis lors, elle s'est produite sur la télévision publique ITV en Azerbaïdjan, sur la radio Turque Metropol FM, et elle a représenté l'Autriche au Festival international TRT Türkcevizyon 2014 à Denizli.

En 2018, elle est le personnage principal du film documentaire **Saz** de **Stéphane Tanneau**, un road movie musical qui, de Berlin en Iran, part à la rencontre des joueurs de Saz et de leurs environnements culturels.

Petra Nachtmanova, toujours sur les routes, donnant des concerts en solo ou accompagnée, se trouve sans cesse à cheval entre plusieurs pays, à la recherche d'articulation des cultures...

Le répertoire de Petra se concentre sur les chansons populaires d'Anatolie orientale qui parlent d'amour, de douleur, de distance, d'exil.. La musique d'Anatolie est fortement liée à la poésie populaire. Accompagnée au Saz, l'instrument des bardes, ces chansons se font le relais de la voix du peuple et participent d'une expression socio-critique. Petra travaille avec l'universalité des poèmes de **Aşık Veysel** et **Aşık Mahzuni Şerif**.

Actuellement, elle travaille sur son prochain album solo.



telu turnalar

Musiques Traditionnelles d'Anatolie

Eléonore Fourniau

Chant, saz, vielle à roue

Cangül Kanat

Chant, saz

Gülay Hacer Toruk

Chant, percussion

Petra Nachtmanova

Chant, saz

«Pendant les migrations, la grue cendrée traçant la route en tête du V n'a devant elle que l'horizon illimité. Mais les autres, en position décalée, ont aussi devant elles l'espace vide.»

Ce projet est né autour d'un amour partagé pour le saz et les musiques populaires d'Anatolie, celle des aşık, troubadours-poètes qui expriment sentiments et révoltes du peuple, celle des Alévis pour qui le saz est un instrument sacré, les uzun hava, complaintes au rythme libre, ou les airs de danse.

L'ensemble composé de quatre musiciennes propose une expression au féminin de ces chants d'Anatolie dans leur diversité culturelle et linguistique (leur répertoire puise dans le patrimoine turc, kurde, zaza, arménien, laze etc), reflet de la richesse du parcours de chacune. Elles chantent à la manière des aşık des chants qui s'expriment haut et fort, sans crainte.

Les cordes des instruments comme de la voix vibrent à l'intensité de ces poèmes. Chaque voix avec son timbre particulier est tour à tour soliste ou pièce d'une architecture faite de polyphonie et d'arrangements subtils incluant les sazes, (luths anatoliens), les percussions et la vielle à roue, instrument européen dont le son paraît ici provenir des montagnes d'Anatolie ou des plaines de Mésopotamie. Parfois encore elles résonnent à l'unisson pour porter parole et émotions au firmament.

L'ensemble cherche ainsi à faire entendre la voix trop souvent inaudible des femmes, dont les souffrances transparaissent dans plusieurs de ces chants. Elles chantent également les liturgies d'Orient des différentes confessions présentes en Anatolie à travers notamment les textes de grands poètes mystiques ancestraux tels que Yunus Emre (XIII^{ème} siècle), Pir Sultan Abdal (XV^{ème}), Dedemoglu (fin 17^{ème}-18^{ème} siècle) et contemporains tels que Davut Sulari et Kul Ahmet (XX^{ème} siècle).

C'est un syncrétisme intéressant qui s'opère entre ces quatre musiciennes. Deux européennes ayant vécu en Turquie et deux musiciennes d'origine anatolienne ayant grandi en France se retrouvent ainsi dans une quête commune, faite d'ouverture, de spontanéité et de générosité.



Karmaturji

Électro Anatolienne



Ceyhun Kaya

Clarinete, saxophone, basse

Ipek Ipekçioğlu

DJ

Petra Nachtmanova

Chant, saz

C'est la rencontre entre la DJ berlinoise **Ipek Ipekçioğlu**, icône queer de la scène allemande, le compositeur et designer sonore **Ceyhun Kaya** et la chanteuse **Petra Nachtmanova**.

Un mélange fin et puissant d'anciens chants anatoliens, de mélodies d'Europe de l'Est, des langues vivantes et oubliées, des sons électroniques et d'envolées instrumentales. Un projet purement berlinois qui regroupe ses principales communautés venues de la Turquie et de la Pologne.

Leur premier album sortira en février 2023.

► [Écouter et regarder les lives de Karmaturji sur Youtube](#)

